

Index

Objekttyp: **Index**

Zeitschrift: **Verwaltungsbericht des Regierungsrates, der kantonalen Verwaltung und der Gerichtsbehörden für das Jahr ... = Rapport de gestion du Conseil-exécutif, de l'administration cantonale et des autorités judiciaires pendant l'année ...**

Band (Jahr): - (**2002**)

Heft [2]: **Rapport de gestion : rapport**

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Index

Hormis quelques exceptions, l'index a été établi à partir des titres et des sous-titres. Les chiffres renvoient donc aux titres et sous-titres, la lettre à la partie du rapport (exemple: A/2.2.3.1 = partie «Rapports de gestion du Conseil-exécutif et des Directions/rapport de gestion de la Chancellerie d'État», chiffre 2.2.3 «Archives de l'État», chiffre 2.2.3.1 «Relations avec le public»).

Légende:

A = Rapports de gestion du Conseil-exécutif et des Directions
 B = Rapports de gestion des autorités judiciaires
 C = Rapports spéciaux
 D = Hautes écoles
 E = Annexe
 G = Avant-propos du Conseil-exécutif

| | |
|---|--|
| Accidents majeurs | A/4.2.4 |
| Administration des finances, cf. finances | |
| Administration de la police | A/6.2.5 |
| Administration des finances | A/7.2.2 |
| Administration et exploitations militaires | A/6.2.6 |
| ADN (banque de données) | C/3.9.1 |
| Adoption | A/5.2.4.4 |
| Agglomérations, stratégie | A/1.1.2, A/1.2.1, A/5.1 |
| Agriculture | A/1.1.7, A/3.2.2 |
| – bases de l'existence | A/3.2.2.2 |
| – compétitivité | A/3.2.2.1 |
| – production | A/3.2.2.1 |
| Aide | |
| – à l'encaissement | A/5.2.4.2 |
| – à la jeunesse | A/5.2.4.1 |
| – aux victimes | A/4.2.5, A/5.2.5.2 |
| Aménagement du territoire, cf. organisation du territoire | |
| Archives de l'Etat | A/2.2.3 |
| – classement, description et utilisation des fonds | A/2.2.3.2 |
| Arrondissements judiciaires | A/5.2.2.5 |
| Artisanat, cf. commerce | |
| Asile | A/4.2.5, A/6.2.5.3 |
| Assainissement des finances | G, A/1.1.8, A/7.1 |
| Assistance psychiatrique | A/4.2.1 |
| Assurance immobilière | A/3.2.1.3 |
| Assurance-maladie | A/5.2.6.6 |
| Assurances sociales | A/5.2.6, B/2.2.2 |
| Avocats | B/1.3 |
| Banque cantonale bernoise | C/2.2.5 |
| Bases de l'existence, cf. agriculture et environnement | |
| Bâtiments | A/4.2.7, A/9.2.9 |
| Bedag Informatik | A/7.1, C/2.2.5 |
| BEREBE | A/7.1, A/7.2.4 |
| BKW FMB Énergie SA | A/1.3 |
| BLS Chemin de fer du Lötschberg SA | A/1.3 |
| Cadastre | A/9.2.4 |
| Catastrophes naturelles | A/3.2.5, A/6.2.6 |
| Chasse | A/3.2.6.2 |
| Circulation routière | |
| – généralités | A/6.2.3 |
| mesures à l'égard des conducteurs de véhicules | B/4 |
| – sécurité routière | A/6.2.2.3 |
| Collège de santé | A/4.2.2 |
| Collège gouvernemental | A/1.1.1 |
| Commerce | |
| – commerce et artisanat | A/3.2.4.2 |
| – registre du commerce | A/5.2.2.8 |
| Commission | |
| – de l'égalité | A/2.2.6.3 |
| – de gestion | C/1.2.1 |
| – de justice | C/1.2.3 |
| – des finances | C/1.2.2 |
| – motion réduction de la dette | G, A/1.1.8, A/7.1 |
| Communes | |
| – conseil aux communes | A/5.2.3 |
| – collectivités de droit communal | A/5.2.3 |
| – finances | A/5.2.3.2 |
| – généralités | A/1.2.3, A/5.2.3.1 |
| – réforme des structures communales (REFCOM) | A/5.1, A/5.2.3.2 |
| Conférences | |
| – Conférence des institutions de formation du personnel enseignant | D/1.2.9 |
| – Conférence des unités universitaires centrales | D/1.2.8 |
| Construction des routes | A/9.2.7 |
| Contrôle des denrées alimentaires | A/4.2.4 |
| Contrôle des finances | C/2 |
| Contrôles d'hygiène, cf. contrôle des denrées alimentaires | |
| Contrôles de résultats | |
| – subventions cantonales | A/2.6, A/3.6, A/4.6, A/5.6, A/6.6, A/7.2.5, A/7.6, A/8.6, A/9.6, C/2.3.1 |
| Corps de police | A/6.1, A/6.2.2 |
| Criminalité | A/6.2.2.2 |
| Culture | A/1.1.4, A/8.2.7 |
| Déchets, gestion | A/9.2.5 |
| Délégation des membres du Conseil-exécutif dans des organes administratifs | A/1.3 |
| Dette, réduction | G, A/1.1.8, A/7.1 |
| Développement économique | A/1.1.7, A/3.1, A/3.2.3 |
| Développement régional | A/3.2.3.2 |
| Districts, réforme | A/1.2, A/5.1 |
| Domaines | A/7.2.6 |
| Drogues | A/4.2.2, A/4.2.5 |
| – cf. également stupéfiants | |
| Droits de participation, cf. Jura bernois | |
| Eau potable | |
| – alimentation | A/9.2.6 |
| – pollution | A/4.2.4 |
| Ecole obligatoire | A/8.2.2 |
| – cf. également éducation préscolaire, enseignement primaire, enseignement secondaire | |
| Economie | A/1.1.7, A/3.1 |
| Economie hydraulique | A/9.2.6 |
| Education préscolaire | A/8.2.2 |
| Egalité (hommes et femmes) | |
| – Commission de l'égalité | A/2.2.6.3 |

- généralités A/2.2.6
- représentation et statut professionnel des femmes A/2.3.4, A/3.3.4, A/4.3.4, A/5.3.4, A/6.3.4, A/7.3.3, A/8.3.4, A/9.3.4, D/1.3
- Eglises A/5.2.1
- Elections A/2.2.1.1
- Encaissement, cf. aide
- Energie A/9.1, A/9.2.6
- Enseignants, cf. formation
- Enseignement et recherche D/1.2.1 – D/1.2.7
- Enseignement primaire A/8.2.2
- Enseignement secondaire A/8.2.2
- Enseignement supérieur A/8.2.4
- Entreprises publiques A/1.3
- Environnement A/1.1.6
- protection A/3.2.6.3, A/9.2.3
- cf. également accidents majeurs
- cf. également agriculture
- cf. également déchets
- cf. également protection de la nature
- cf. également protection des eaux
- Espace Mittelland A/1.2.2
- ESPP, cf. examen stratégique des prestations publiques
- Etat civil et indigénat, A/6.2.5.2
- Examen stratégique des prestations publiques (ESPP) G, A/1.1.1, A/1.1.8, A/2.1, A/7.1, A/7.2.1
- Exécution des peines, cf. privation de liberté
- Expertises E

- Facultés
 - Faculté d'économie et de sciences sociales D/1.2.3
 - Faculté de droit D/1.2.2
 - Faculté de médecine vétérinaire D/1.2.5*
 - Faculté de médecine D/1.2.4
 - Faculté de théologie catholique chrétienne et de théologie évangélique D/1.2.1
 - Faculté des lettres D/1.2.6
 - Faculté des sciences D/1.2.7
- Faillites, cf. poursuites et faillites
- Finances
 - Administration des finances A/7.2.2
 - finances cantonales G, A/1.1.8, A/7.1, A/7.2.2
 - stratégie du propriétaire, cf. participations
 - surveillance des finances, cf. cette rubrique
- Fondations, cf. surveillance
- Fondements de l'organisation de l'Etat A/1.1.2
- Forêts A/3.2.5, A/3.2.5.1, A/3.2.5.2, A/3.2.5.3
 - cf. également Lothar (ouragan)
- Formation A/1.1.4, A/8, D/1, D/2
 - cf. également formation et perfectionnement
- Formation et perfectionnement
 - formation agricole A/3.2.2.4, D/2.2.3.2
 - formation des adultes A/8.2.5
 - formation des enseignants A/8.2.5, D/1.2.9
 - formation des parents A/5.2.4.3
 - formation professionnelle A/4.2.7, A/8.2.3
 - fonctionnaires de l'ordre judiciaire B/1.1.5
 - personnel communal A/5.2.3
 - personnel de l'administration A/2.3.3, A/3.3.3, A/4.3.3, A/5.3.3, A/6.3.3, A/8.3.3, A/9.3.3, C/2.7.2
- Gestion
 - des déchets A/9.2.5
 - NPM, cf. nouvelle gestion publique
- Gymnases A/8.2.2

- Hautes écoles A/8.2.4, D/1, D/2, D/2.2
 - Ecole suisse d'ingénieurs du bois, Biel D/2.2.1.4
 - Ecole d'ingénieurs de Saint-Imier D/2.2.1.1
 - Fondation Abegg D/2.2.3.3
 - Haute école d'arts appliqués D/2.2.1.5
 - Haute école de gestion D/2.2.2.3, D/2.2.3.4
 - Haute école de musique et d'art dramatique D/2.2.1.6
 - Haute école de service social D/2.2.2.1
 - Haute école spécialisée fédérale de sport de Macolin D/2.2.3.1
 - Haute école suisse d'agronomie D/2.2.3.2
- Hauts écoles spécialisées D/2
 - cf. enseignement supérieur
- Hôpitaux A/1.1.5, A/4.1, A/4.2.7, A/4.2.8

- Impôts A/7.2.3, B/3
- Indigénat, cf. également état civil et indigénat
- Information A/2.2.4
- Informatique
 - courrier électronique A/7.2.5, C/3.3.2
 - généralités A/2.2.1.3.5, A/7.2.5
 - Internet A/7.2.5, C/3.5
 - projets informatiques A/2.5, A/3.5, A/4.5, A/5.5, A/6.5, A/7.5, A/8.5, A/9.5, B/1.7, B/2.4
 - sécurité des données C/3.3
- Infrastructure A/1.1.6
- Initiatives parlementaires C/1.4
- Initiatives populaires A/2.9
- Intégration européenne A/2.2.2.6
- Interruption de grossesse A/4.2.2
- Interventions parlementaires A/2.8, A/3.8, A/4.7, A/5.8, A/6.8, A/7.8, A/8.8, A/9.7

- Jeunesse, cf. aide
- Juges d'instruction A/5.2.2.6
- Jura bernois A/1.1.2, A/2.1
 - droits de participation A/2.2.2.5
- Juridiction civile B/1.2.1
- Juridiction pénale B/1.2.2, B/1.2.2.3
- Justice administrative A/5.2.5.1, B/2.2.1, B/2.2.3
 - cf. également services et offices juridiques

- Laboratoire cantonal A/4.2.4
- Langues
 - Office des services linguistiques A/2.2.2
 - représentation dans l'administration A/2.2.2.1
 - terminologie A/2.2.2.3
 - traduction A/2.2.2.2
- Législation
 - programme législatif A/2.4, A/3.4, A/4.4, A/5.4, A/6.4, A/7.4, A/8.4, A/9.4
 - Bureau de coordination des affaires législatives A/5.2.5.4
- Logement A/3.2.3.4
- Loisirs A/1.1.4
- Lothar (ouragan) A/3.2.5, A/6.2.6

- Marché du travail A/1.1.7, A/3.1, A/3.2.4.1
- Médecin cantonal A/4.2.2
- Migrations, service A/6.2.5.3
- Mineurs délinquants, régime applicable A/5.2.4.7, B/1.5
- Motions, cf. interventions parlementaires
- Motion Réduction de la dette G, A/1.1.8, A/7.1

- Navigation A/6.2.3

| | |
|---|--|
| New public management, cf. nouvelle gestion publique | A/5.2.2.3 |
| Nouvelle gestion publique . . . A/1.1.2, A/2.1, A/7.1, A/7.2.2, A/9.2.6, A/9.2.7, C/2.2.6 | |
| Notariat | A/5.2.2.4 |
| Ordre et sécurité publics | A/1.1.3, A/6.2.2.2 |
| Organisation du territoire | A/1.1.6, A/5.2.3.3 |
| Participations | |
| – Banque cantonale bernoise; cf. cette rubrique | |
| – Bedag Informatik, cf. cette rubrique | |
| – BKW FMB Énergie SA, cf. cette rubrique | |
| – BLS Chemin de fer du Lötschberg SA, cf. cette rubrique | |
| – Pasteurs, postes | A/5.2.1 |
| Pêche | A/3.2.6.1 |
| Pharmacien cantonal | A/4.2.3 |
| Pharmacies | A/4.2.3 |
| Placement d'enfants | A/5.2.4.5 |
| Police cantonale, cf. corps de police | |
| Police des étrangers | A/6.2.5.3 |
| Politique sociale | A/1.1.5 |
| Ponts et chaussées | A/9.2.7 |
| Postulat, cf. interventions parlementaires | |
| Poursuites et faillites | A/5.2.2.7, B/1.2.1.3 |
| Préfectures | A/5.2.2.2 |
| Prestations publiques, cf. examen stratégique des prestations publiques | |
| Prévoyance professionnelle | A/5.2.6.2 |
| Prévoyance sociale | A/4.2.5 |
| Priorités | |
| – des autorités judiciaires | B/1.1, B/2.1, B/3.1, B/4.1 |
| – des autres autorités | C/1.1, C/2.1 |
| – des Directions | A/2.1, A/3.1, A/4.1, A/5.1, A/6.1, A/7.1, A/8.1, A/9.1 |
| – du Conseil-exécutif | A/1.1 |
| Privation de liberté | A/6.1, A/6.2.4, B/1.2.1.4 |
| Privation de liberté à des fins d'assistance | B/1.2.1.4 |
| Procureur général | B/1.4 |
| Programme de législature | G, A/1.1.1, E |
| Projets importants | A/2.7, A/3.7, A/5.7, A/6.7, A/7.7, A/8.7, B/2.5, D/2.3 |
| Promotion économique | A/1.1.7, A/3.1, A/3.2.3.5 |
| Protection | |
| – civile, cf. sécurité civile | |
| – contre les catastrophes, cf. défense générale | |
| – de la nature | A/3.2.6.3 |
| – de la population | A/6.1, A/6.2.6 |
| – des biens culturels | A/2.2.3.3 |
| – des eaux | A/9.2.5 |
| Protection des données | C/3 |
| – courrier électronique | C/3.3.2 |
| – Internet | C/3.5 |
| – législation fédérale | C/3.1.2 |
| Rapports et expertises | E |
| Recherche, cf. enseignement et recherche | |
| Recherche pédagogique | A/8.2.6 |
| Réduction de la dette | G, A/1.1.8, A/7.1 |
| Réforme de l'administration | |
| – NOG 2000, cf. également nouvelle gestion publique | |
| – réforme des districts | A/1.1.2, A/5.1 |
| – Université | D/1.1 |
| Réforme des structures communales | A/5.1, A/5.2.3.2 |
| Réforme gouvernementale | A/1.1.1 |
| Régime applicable aux mineurs délinquants | A/5.2.4.7 |
| Registre foncier, bureaux | A/5.2.2.3 |
| Relations du canton de Berne | |
| – avec d'autres cantons | A/1.2.2 |
| – avec la Confédération | A/1.2.1 |
| – avec les communes | A/1.2.3, cf. également communes |
| – avec les Églises nationales | A/1.2.4 |
| Relations extérieures | A/1.2.2, A/2.2.2.6 |
| Relations publiques | A/2.2.3.1, A/2.2.4 |
| Relations publiques, cf. information | |
| Ressources humaines | |
| – BEREBE, cf. cette rubrique | |
| – Directions/autorités | A/2.3, A/3.3, A/4.3, A/5.3, A/6.3, A/7.3, A/8.3, A/9.3, B/1.1.1, B/1.6, B/2.3, B/3.2, B/4.2, C/2.7, D/1.4, D/2.5 |
| – canton | A/7.2.4 |
| Santé | A/1.1.5, A/4.1, A/4.2.2 |
| Secrétariat du parlement | A/2.2.5, C/1 |
| Secrétariat général | A/3.2.1, A/4.2.1, A/5.2.1, A/6.2.1, A/7.2.1, A/8.2.1, A/9.2.1 |
| Sécurité | |
| – civile | A/1.1.5, A/6.2.6 |
| – sécurité des données | C/3.3 |
| – routière | A/6.2.2.3 |
| Services centraux (Office) | A/2.2.1 |
| Services et offices juridiques | A/2.2.2.4, A/3.2.1.2, A/4.2.6, A/5.2.5, A/7.2.1, A/8.2.1, A/9.2.2 |
| Sida | A/4.2.2 |
| Soins de santé publique | A/4.2.2 |
| Sport | A/8.2.8 |
| Stratégie | |
| – du propriétaire, cf. participations | |
| – pour les agglomérations, cf. agglomérations | |
| Stupéfiants | A/4.2.2, A/4.2.5 |
| – cf. également drogues | |
| Subventions cantonales | A/7.2.5 |
| – cf. également contrôle des résultats | |
| Surveillance | |
| – administration judiciaire | A/5.2.2 |
| – commissions de surveillance | C/1.2.1, C/1.2.2, C/1.2.3 |
| – régime applicable aux mineurs délinquants | A/5.2.4.7 |
| – surveillance des finances | A/5.2.3.2, C/1.2.2, C/2 |
| Surveillance des finances | |
| – Banque cantonale bernoise | C/2.2.5 |
| – Bedag Informatik | C/2.2.5 |
| – Commission des finances | C/1.2.2 |
| – Contrôle des finances | C/2 |
| – contrôles spéciaux | C/2.3 |
| – Dezennium Finanz AG | C/2.2.5 |
| – élimination des divergences (Art. 49 LF) | C/2.5.2 |
| – NOG 2000 | C/2.2.6 |
| – révision du Compte d'État | C/2.2.1 |
| Surveillance des fondations | A/5.2.6 |
| Télématique | A/1.1.7 |
| Terminologie, cf. langues | |
| Tourisme | A/3.2.3.3 |
| Traduction, cf. langues | |
| Transports publics | A/9.2.8 |
| Université | A/8.2.4, D/1 |
| – cf. également Facultés | |
| Viande, cf. contrôle des denrées alimentaires | |

- Victimes, cf. aide
Votations populaires E
Vulgarisation agricole A/3.2.2.4

Résultats des votations en matière fédérale et cantonale
**Votations populaires fédérales
(résultats dans le canton de Berne)**

| Date (participation en %) | Titre | Nombre de oui | Nombre de non |
|---------------------------|--|-------------------------------|--|
| 3 mars 2002 (57,5%) | Initiative pour l'adhésion de la suisse à l'ONU Initiative «pour une durée de travail réduite» | 219 081 90 294 | 169 096 295 494 |
| 2 juin 2002 (37,9%) | Modification du Code pénal suisse (interruption de grossesse) Initiative populaire «pour la mère et l'enfant» | 187 251 48 509 | 67 801 205 639 |
| 22 septembre 2002 (42,0%) | Initiative populaire «pour le versement au fonds AVS des réserves d'or excédentaires de la BNS» (initiative sur l'or) Initiative sur l'or / Sans réponse Contre-projet / Sans réponse Question subsidiaire - Initiative sur l'or 126 429 - Contre-projet 140 888 - Sans réponse 18 509 | 6 203 9 113 | 132 388 138 808 147 235 137 905 |
| 24 novembre 2002 (46,6%) | Loi sur le marché de l'électricité Initiative populaire «contre les abus dans le droit d'asile» Loi sur l'assurance chômage | 139 334 151 136 171 217 | 135 958 161 674 138 622 |

Votations populaires cantonales

| Date (participation en %) | Titre | Nombre de oui | Nombre de non |
|---------------------------|---|---------------------------------------|--|
| 3 mars 2002 (53,9%) | Introduction d'un frein au déficit et d'un frein à l'augmentation des impôts | 280 261 | 74 209 |
| 22 septembre 2002 (41,3%) | Constitution du canton de Berne (Modification): Grand Conseil de 160 membres et réforme électorale Loi sur les droits politiques (Modification): réforme des cercles électoraux Jeux olympiques d'hiver «Berne 2010»; crédits d'investissement pour les installations de sports de glace | 221 661 188 052 62 215 | 43 720 70 917 214 784 |
| (38,9%) | Jeux olympiques d'hiver «Berne 2010»; crédits d'investissement pour le confinementement de l'organisation Loi sur l'utilisation des eaux (Modification) avec un projet populaire Projet du Grand Conseil / Sans réponse Projet populaire / Sans réponse Question subsidiaire - Projet du Grand Conseil 68 245 - Projet populaire 167 450 - Sans réponse 23 554 | 58 639 18 648 15 979 138 788 | 217 946 83 607 167 393 74 877 |
| 24 novembre 2002 (44,8%) | Route d'accès à l'aéroport de Berne-Belp; crédit d'engagement | 160 746 | |

Résultats de l'élection du Grand Conseil et du Conseil-exécutif du 14 avril 2002

| Date (participation en %) | Titre |
|-----------------------------|---|
| 14 avril 2002 (28,2%) | Election du Conseil-exécutif Sont élu-e-s: Andres Dora 101 543 Gasche Urs 101 200 Luginbühl Werner 100 204 Zöchl Elisabeth 95 330 Annoni Mario 87 996 Bhend Samuel 75 007 Egger Barbara 71 625 |
| <u>Ont obtenu des voix:</u> | |
| | Teuscher Franziska 69 993 Bornoz Flück Chantal 68 867 Pulver Bernhard 64 721 Brönnimann Thomas 20 476 Streiff Marianne 17 874 Brönnimann Andreas 14 436 Hess Bernhard 5 160 divers 11 049 |
| 14 avril 2002 (29,5%) | Election du Grand Conseil (répartition des sièges) Parti Sièges Union démocratique du centre (UDC) 67 Parti socialiste (PS) 58 Parti radical-démocratique (PRD) 36 Parti populaire évangélique (PEV) 11 Verts-Liste libre (VLL) 10 Alliance verte et sociale (AVeS) 5 Union démocratique fédérale (UDF) 4 Démocrates suisses (DS) 3 Parti démocrate-chrétien (PDC) 2 Parti socialiste autonome du sud du Jura (PSA) 2 Parti démocrate-chrétien – Parti libéral jurassien (PDC/PLJ) 1 Junge Alternative 1 |

